

**BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA*
KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA*
KARYA MARAH RUSLI
(Ulikan Struktural jeung Sastra Bandingan)**

SKRIPSI

diajukeun pikeun nyumponan salasihiji sarat
nyangking gelar Sarjana Pendidikan



ku

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana
NIM 1704217

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA SUNDA
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA
2022**

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022
BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA* KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA* KARYA MARAH RUSLI (Ulikan Struktural jeung Sastra Bandingan)

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

LEMBAR HAK CIPTA

**BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA*
KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA*
KARYA MARAH RUSLI
(Ulikan Struktural jeung Sastra Bandingan)**

oleh
Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana
NIM 1704217

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat
memperoleh gelar Sarjana Pendidikan
pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana
Universitas Pendidikan Indonesia
Juni 2022

Hak cipta dilindungi undang-undang.
Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian
dengan dicetak ulang, difotokopi, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis.

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022
BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA* KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI*
NURBAYA KARYA MARAH RUSLI (Ulikan Struktural jeung Sastra Bandingan)

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

LEMBAR PENGESAHAN

MUHAMMAD GALUH SUMBIRAT MULYANA

NIM 1704217

**BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA*
KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA*
KARYA MARAH RUSLI
(Ulikan Struktural jeung Sastra Bandingan)**

disaluyuan jeung disahkeun ku:

Pangaping I,



Dr. Hj. Ruhaliah, M.Hum.

NIP 196411101989032002

Pangaping II,



Agus Suherman, S.Pd., M.Hum.

NIP 197111192014091001

Kauninga ku

**Pupuhu Program Studi Pendidikan Bahasa Sunda
Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra
Universitas Pendidikan Indonesia,**



Dr. Hj. Ruhaliah, M.Hum.

NIP 196411101989032002

**BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA*
KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA*
KARYA MARAH RUSLI
(Ulikan Struktural jeung Sastra Bandingan)¹**

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana²

ABSTRAK

Ieu panalungtikan maluruh ngeunaan babandingan struktur novél *Baruang ka nu Ngarora* karya D.K. Ardiwinata jeung novél *Siti Nurbaya* karya Marah Rusli. Udagan tina ieu panalungtikan nyaéta pikeun ngabandingkeun struktur jeung motif indeks anu aya dina novél *Baruang ka nu Ngarora* jeung novél *Siti Nurbaya*. Méthode anu digunakeun panalungtik nyaéta déskriptif analisis. Sangkan leuwih gampang jeung sistematis dina prosés analisisna, instrumen anu dipaké pikeun ngumpulkeun data nyaéta maké kartu data. Hasil tina ieu panalungtikan nétélakeun yén novél *Baruang ka nu Ngarora* jeung novél *Siti Nurbaya* miboga téma anu sarua nyaéta ngeunaan carita runtagna kisah cinta kusabab masalah ékonomi sarta miboga galur anu sarua nyaéta galur mérélé. Lian ti éta, dina unggal novél kapanggih dua motif indeks anu sarua nyaéta motif *magic* jeung motif *captives and fugitives*. Tapi bédana dina novél *Siti Nurbaya* leuwih loba kapanggih motif indeksna nyaéta motif *magic*, motif *humor*, motif *tabu*, motif *the dead*, motif *captives and fugitives*.

Kecap galeuh : Bandingan, *Baruang ka nu Ngarora*, Novél, *Siti Nurbaya*, Struktur.

¹ Ieu skripsi diaping ku Dr. Hj. Ruhaliah, M.Hum. jeung Agus Suherman, S.Pd., M.Hum.

² Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Sunda UPI entragan 2017.

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022

BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA* KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA* KARYA MARAH RUSLI (Ulikan Struktural jeung Sastra Bandingan)

**PERBANDINGAN NOVEL *BARUANG KA NU NGARORA*
KARYA D.K. ARDIWINATA DAN NOVEL *SITI NURBAYA***

KARYA MARAH RUSLI

*(Studi Struktural dan Sastra Bandingan)*¹

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana²

ABSTRAK

Penelitian ini ingin meneliti tentang perbandingan struktur cerita yang terdapat dalam novel *Baruang ka nu Ngarora* karya D.K. Ardiwinata dan novel *Siti Nurbaya* karya Marah Rusli. Tujuan penelitian ini untuk membandingkan struktur dan motif indeks novel *Baruang ka nu Ngarora* dan novel *Siti Nurbaya*. Seterusnya, peneliti ingin meneliti motif indeks dari kedua cerita dinovel ini. Metode yang digunakan peneliti dalam penelitian ini adalah deskriptif analisis. Dalam proses pengolahan dan pengumpulan data, peneliti menggunakan instrumen kartu data. Objek penelitian ini adalah novel *Baruang ka nu Ngarora* dan novel *Siti Nurbaya*. Hasil dari penelitian ini menjelaskan bahwa novel *Baruang ka nu Ngarora* dan novel *Siti Nurbaya* mempunyai tema cerita yang sama, yaitu menceritakan tentang hancurnya kisah cinta yang disebabkan oleh faktor ekonomi dan mempunyai alur cerita yang sama yaitu alur maju. Selain itu, dalam tiap novel di atas, hanya terdapat dua motif indeks yang sama yaitu motif *magic* dan motif *captives and fugitives*. Tetapi perbedaannya dalam novel *Siti Nurbaya* terdapat lebih banyak motif indeks yaitu motif *magic*, motif *humor*, motif *tabu*, motif *the dead*, motif *captives and fugitives*.

Kata kunci : Bandingan, *Baruang ka nu Ngarora*, Novel, *Siti Nurbaya*, Struktur.

¹ Skripsi ini dibimbing oleh Dr. Hj. Ruhaliah, M.Hum. jeung Agus Suherman, S.Pd., M.Hum.

² Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Sunda UPI angkatan 2017.

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022

BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA* KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA* KARYA MARAH RUSLI (Ulukan Struktural jeung Sastra Bandingan)

**COMPARISON BETWEEN BARUANG KA NU NGARARA NOVEL BY D.K.
ARDIWINATA AND SITI NURBAYA NOVEL BY MARAH RUSLI
(Structural Study and Comparative Literature)¹**

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana²

ABSTRACT

Researchers want to examine the comparison of the structure of the story contained in the Baruang ka nu Ngarora novel by D.K. Ardiwinata and the Siti Nurbaya novel by Marah Rusli. The purpose of this study was to compare the structure and index motifs of the Baruang ka nu Ngarora novel and the Siti Nurbaya novel. Next, the researcher wants to examine the index motifs of these two novels. The method used by researchers in this study was descriptive analytical. In the process of processing and collecting data, researchers used a data card instrument. The object of this research is the Baruang ka nu Ngarora novel and the Siti Nurbaya novel. The results of this study explain that the Baruang ka nu Ngarora novel and the Siti Nurbaya novel have the same story theme, which tells about the destruction of a love story caused by economic factors and has the same storyline, namely the forward plot. In addition, in each of the novels above, there is only two index motif, namely the magic motif and captives and fugitives motif. But it has a difference, in the Siti Nurbaya novel there are more index motifs, namely magic motif, humor motif, tabu motif, the dead motifs, captives and fugitives motifs.

Keywords : *Baruang ka nu Ngarora; Comparative; novel, Siti Nurbaya; Structural.*

¹ The research is guided by Dr. Hj. Ruhaliah, M.Hum. and Agus Suherman, S.Pd., M.Hum.

² A student from Sundanese Education Programme, Faculty of Language and Literature Education, Indonesia of Education in 2017 force.

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022

BABANDINGAN NOVEL BARUANG KA NU NGARORA KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVEL SITI NURBAYA KARYA MARAH RUSLI (Ulukan Struktural jeung Sastra Bandingan)

DAPTAR EUSI

LEMBAR HAK CIPTA.....	
LEMBAR PENGESAHAN	
PERNYATAAN.....	
PANGJAJAP	i
TAWIS NUHUN.....	ii
ABSTRAK	iv
ABSTRAK	v
ABSTRACT	vi
DAPTAR EUSI.....	vii
DAPTAR TABÉL	x
DAPTAR BAGAN.....	xi
DAPTAR GAMBAR.....	xii
DAPTAR LAMPIRAN	xiii
DAPTAR SINGGETAN.....	xiv
BAB I BUBUKA.....	1
1.1 Kasang Tukang.....	1
1.2 Rumusan Masalah	3
1.3 Tujuan Panalungtikan.....	3
1.3.1 Tujuan Umum.....	3
1.3.2 Tujuan Husus	3
1.4 Mangpaat Panalungtikan	4
1.4.1 Mangpaat Téoritis	4
1.4.2 Mangpaat Praktis	4
1.4.3 Mangpaat Kawijakan	4
1.4.4 Mangpaat Segi Isu jeung Sosial/Aksi Sosial	5
1.5 Sistematika Tulisan	5
BAB II ULIKAN TIORI, PANALUNTIKAN SAMÉMÉHNA, JEUNG RARAGA MIKIR.....	6
2.1 Ulikan Tiori	6
2.1.1 Sastra Bandingan	6

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022

BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA* KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA* KARYA MARAH RUSLI (Ulikan Struktural jeung Sastra Bandingan)

2.1.1.1 Wangenan Sastra Bandingan.....	6
2.1.1.2 Sajarah Kamekaran Sastra Bandingan.....	7
2.1.1.4 Motif Indéks Stith Thompson.....	11
2.1.2 Novél	11
2.1.2.1 Wangenan Novél	11
2.1.2.2 Sajarah Kamekaran Novél.....	12
2.1.3 Strukturalisme	21
2.1.3.1 Wangenan Strukturalisme	21
2.1.3.2 Struktural Robert Stanton.....	22
BAB III MÉTODE PANALUNGTIKAN	29
3.1 Méhode Panalungtikan	29
3.2 Désain Panalungtikan	29
3.2.1 Data jeung Sumber Data Panalungtikan.....	30
3.2.1.1 Idéntitas jeung Biografi Pangarang Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i>	31
3.2.1.2 Idéntitas jeung Biografi Pangarang Novél <i>Siti Nurbaya</i>	32
3.3 Téhnik Panalungtikan.....	34
3.3.1 Téhnik Ngumpulkeun Data	34
3.3.2 Téknik Ngolah Data	34
3.4 Instrumén Panalungtikan	35
BAB IV HASIL PANALUNGTIKAN JEUNG PEDARAN.....	38
4.1 Hasil Panalungtikan.....	38
4.1.1 Struktur Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i> jeung Novél <i>Siti Nurbaya</i>	38
4.1.2 Babandingan Struktur Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i> jeung Struktur Novél <i>Siti Nurbaya</i>	158
4.1.3 Babandingan Motif Indeks dina Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i> jeung Novél <i>Siti Nurbaya</i>	183
4.2 Pedaran	189
4.2.1 Pedaran Struktur Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i> jeung Novél <i>Siti Nurbaya</i>	190
4.2.2 Pedaran Babandingan Struktur Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i> jeung Novél <i>Siti Nurbaya</i>	194
4.2.3 Pedaran Babandingan Motif Indeks Struktur Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i> jeung Struktur Novél <i>Siti Nurbaya</i>	197
BAB V KACINDEKAN, IMPLIKASI, JEUNG RÉKOMÉNDASI.....	199
5.1 Kacindekan	199

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022

BABANDINGAN NOVÉL *BARUANG KA NU NGARORA* KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL *SITI NURBAYA* KARYA MARAH RUSLI (Ulukan Struktural jeung Sastra Bandingan)

5.2 Implikasi	200
5.3 Rékoméndasi	200
DAFTAR PUSTAKA	201
LAMPIRAN-LAMPIRAN	204
RIWAYAT HIRUP	216

DAPTAR TABÉL

Tabél 2. 1 Novél Sunda nu Medal Taun 1900-1945	14
Tabél 2. 2 Novél Sunda nu Medal taun 1945-1965	15
Tabél 2. 3 Novél Sunda nu Medal Taun 1965-2000	17
Tabél 2. 4 Novél Sunda nu dipidangkeun dina Radio.....	18
Tabél 2. 5 Novél Sunda nu Medal Taun 2000-nepi ka Kiwari	19
Tabél 3. 1 Analisis Téma	34
Tabél 3. 2 Analisis Galur	34
Tabél 3. 3 Analisis Latar	34
Tabél 3. 4 Analisis Tokoh	35
Tabél 3. 5 Analisis Sastra Bandingan	35
Tabél 3. 6 Analisis Motif Indeks.....	36
Tabél 4. 1 Analisis Galur NBKN	40
Tabél 4. 2 Analisis Galur NSN	81
Tabél 4. 3 Babandingan téma NBKN jeung NSN.....	160
Tabél 4. 4 Babandingan Galur Carita.....	162
Tabél 4. 5 Babandingan Latar NBKN jeung NSN.....	178
Tabél 4. 6 Babandingan Motif Indeks dina NBKN jeung NSN.....	184

DAPTAR BAGAN

Bagan 2. 1 Raraga Mikir	29
Bagan 3. 1 Desain Panalungtikan	31

DAPTAR GAMBAR

Gambar 3. 1 Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i>	32
Gambar 3. 2 Novél <i>Siti Nurbaya</i>	32

DAPTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Surat Keterangan Pembimbing Skripsi.....	200
Lampiran 2 Novél <i>Baruang ka nu Ngarora</i>	202
Lampiran 3 Novél <i>Siti Nurbaya</i>	207

DAFTAR PUSTAKA

- Awalludin, jeung Anam, S. (2019). Stratifikasi Sosial Dalam Novel Pabrik Karya Putu Wijaya. *Silampari Bisa*, 2, No.1, 15–28.
- Anggradinata, L. P. (2020). Model Kajian Sastra Bandingan Berperspektif Lintas Budaya (Studi Kasus Penelitian Sastra Di Asia Tenggara). *Jurnal Salaka*, Vol 2, No.
- Arikunto, S. (2010). *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktek*. Rineka Cipta.
- Asmaul Farida Azizi, P. A. (2019). Karakter Kerja Keras Dan Karakterisasi Para Tokoh Dalam Novel Para Penjahat Dan Kesunyiannya Masing-Masing. *Alay Asastra*, 15, No. 1, 61–70.
- Chye Retty Isnendes, Narudin, & Toyidin. (2018). *Teori Sastra Kontemporer*. UPI Press.
- Damono, S. D. (2015). *Pegangan Penelitian Sastra Bandingan*. Pusat Bahasa.
- Endraswara, S. (2014). *Metodologi Sastra Bandingan*. Bukpop.
- Fadilla, V. R. (2020). *Formula Cerita Detektif Dalam Tiga Novel Karya Ruwi Meita*. Universitas Pendidikan Indonesia.
- Faidah, C. N. (2018). Dekonstruksi Sastra Anak: Mengubah Paradigma Kekerasan Dan Seksualitas Pada Karya Sastra Anak Indonesia. *Kredo*, Vol. 2, 126–139. <https://jurnal.umk.ac.id/index.php/kredo/article/download/2458/1478>
- Fitriana, I. (2013). Penerjemahan Karya Sastra Anak. *Diglosia: Jurnal Kajian Ilmiah Kebahasaan Dan Kesusastraan*, 4, No.2, 1–12.
- Hudayat, A. Y. (2021). Perempuan, Alam, Siluman, Dan Tabu Dalam Novel Burak Siluman Karya Moh. Ambri : Tinjauan Realisme Magis. *Tsaqofah*, 19, No. 2, 91–101.
- Iskandarwassid. (2003). *Kamus Istilah Sastra : Pangdeudeul Pangajaran Bahasa* Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022
BABANDINGAN NOVÉL BARUANG KA NU NGARORA KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL SITI NURBAYA KARYA MARAH RUSLI (Ulukan Struktural jeung Sastra Bandingan)

Sunda. Geger Sunten.

Iskandarwassid. (2019). *Kamus Istilah Sastra Sunda*. Geger Sunten.

Isnendes, R. (2017). *Perempuan dalam Pergulatan Sastra dan Budaya Sunda*. Yrama Widiya.

Isnendes, Retty. (2010). *Teori Sastra*. Jurusan Pendidikan Bahasa Daerah.

Koswara, D. (2013). *Racikan Sastra: Pangdeudeul Bahan Perkuliahan Sastra Sunda (Diktat)*. JPBD FPBS UPI.

Kurniawan, R. (2017). Antara Sejarah Dan Sastra : Novel Sejarah Sebagai Bahan Ajar Pembelajaran Sejarah. *Jsb Jurnal Sejarah Dan Budaya*, 11, No. 1, 61.

Lubis, M. (1981). *Tehnik Mengarang*. Kurnia Esa.

Noor Van Ardi Basuki &, Mulyono, U. Q. (2018). Pengaruh Pelecehan Seksual Terhadap Pembentukan Perilaku Transgender pada Tokoh Sasana dalam Novel Pasung Jiwa Karya Okky Madasari: Kajian Psikologi Sastra. *Jurnal Sastra Indonesia*, 7, No.2, 95–100.

Nugraha, D. (2021). Perkembangan Sejarah dan Isu-Isu Terkini dalam Sastra Bandingan. *DIGLOSIA*, Volume 4, 163—176.

Nurgiyantoro, B. (2013). *Teori Pengkajian Fiksi*. Gajah Mada Universit Press.

Rahayu, A. F. (2020). Nilai-Nilai Persahabatan Dalam Novel Dilan 1990 Karya Pidi Baiq. *Jurnal Penelitian, Pendidikan, Dan Pembelajaran*, 15, No. 15.

Ruhaliah. (2012). *Sajaraha Sastra Sunda*. Jurusan Pendidikan Bahasa Daerah.

Ruhaliah. (2016). *Sastra Bandingan*. Jurusan Pendidikan Bahasa Daerah UPI.

Semi, M. . (2012). *Metode Penelitian Sastra*. Angkasa.

Stanton, R. (2019). *Teori Fiksi*. Pustaka Pelajar.

Sugiono. (2016). *Metode penelitian pendidikan pendekatan kuantitatif, kualitatif, dan R & D*. Alfabeta.

Muhammad Galuh Sumbirat Mulyana, 2022
BABANDINGAN NOVÉL BARUANG KA NU NGARORA KARYA D.K. ARDIWINATA JEUNG NOVÉL SITI
NURBAYA KARYA MARAH RUSLI (Ulukan Struktural jeung Sastra Bandingan)

- Suharti, S. (2021). Nilai-Nilai Budaya Jawa Dalam Ungkapan Jawa Yang Berlatar Rumah Tangga Pada Novel Canting Karya Fissilmi Hamida. *Kredo*, 4, No. 2, 553–577.
- Sukmadinata, N. S. (2015). *Metode Penelitian Pendidikan*. PT. Remaja Rosadakarya.
- Sumardjo, J. & Saini. K. (1988). *Apresiasi Kesusastran*. Gramedia.
- Suwondo, T. (2003). *Studi Sastra: Beberapa Alternatif*. Hanindita.
- Syahrul, N. (2017). Sastra Remaja (Teenlit) Sebagai Media Alternatif Dalam Meningkatkan Budaya Literasi. *Parafase*, Vol. 17 No, 9 – 19. <http://jurnal.untag-sby.ac.id/index.php/parafase/article/view/1367/1142>
- Teeuw. (2015). *Sastra dan Ilmu Sastra* (5th ed.). PT. Dunia Pustaka Jaya.